



**Antal „Tony“ Pusztai**

10. MEDZINÁRODNÝ FESTIVAL INTERPRETAČNÉ

DNI KLASICKÉJ GITAROVEJ HRY

10<sup>th</sup> INTERNATIONAL DAYS OF CLASSICAL  
GUITAR PERFORMANCE

**10. medzinárodný festival Interpretáčné dni klasickej gitarovej hry**  
10<sup>th</sup> International Days of Classical Guitar Performance



Alberto Mesirca



Antal „Tony“ Pusztai



Laureáti gitarových súťaží



Miroslav Žára – Petra Dokládalová



Miroslav Žára – Soňa Vimrová

## EDITORIAL

Vážení čitatelia,

predkladáme vám v roku 2018 siedmy ročník medzinárodného vedeckého a umeleckého časopisu *ars pro toto*, ktorý vychádza pravidelne dvakrát ročne. V tomto čísle informujeme najmä o jubilejnom desiatom ročníku *Medzinárodných interpretačných dní klasickej gitarovej hry*. O siedmom medzinárodnom hudobnom festivale *SCHEMNITIENSIS* budeme viac referovať v budúcom číslе, tu prinášame len niekoľko záberov z jeho koncertov. Dôležitou súčasťou časopisu je uverejňovanie vedeckých štúdií z oblasti humanitných a umeleckých vied domácich i zahraničných autorov. Prinášame informácie o mobilitách v rámci programu Erasmus+, o umeleckých, vzdelávacích a vedeckých aktivitách, ktoré súvisia so životom Hudobnej a umeleckej akadémie Jána Albrechta v Banskej Štiavnici. Veríme, že si aj v tomto čísle časopisu *ars pro toto* nájdete svoju rubriku a stanete sa našimi pravidelnými čitateľmi. Redakčná rada sa teší na vaše názory a podnety.

Dear readers,

this year 2018 we introduce already the seventh volume of the international scientific and artistic journal *ars pro toto* which is published twice a year. In this journal we inform you above all about the anniversary *10<sup>th</sup> International Days of Classical Guitar Performance*. About the *7<sup>th</sup> International Music Festival SCHEMNITIENSIS* we will more refer in the next number, now we only bring some photos from its concerts. An important part of the journal is publication of scientific studies in the field of the human and artistic sciences written by domestic and foreign authors. We also report about the mobilities in frame of Erasmus+ program and about the artistic, educational and scientific activities related to the life of Ján Albrecht Music and Art Academy in Banská Štiavnica. We believe that even this number of the journal *ars pro toto* will be attractive and you become our regular readers. Editorial board looks forward to your comments and suggestions.

Zuzana Martináková

## OBSAH / CONTENT

### Editorial

5

### Štúdie / Studies

Zvarík, Ivan:	Postava Figara z opery Figarova svadba z pohľadu interpreta Figaro Character of Opera The Marriage of Figaro from Artist's Point of View	6 9
Gréner, Ján:	Interpretačné problémy ansámblovej a komornej hudby 17. a 18. storočia Problems of 17 <sup>th</sup> and 18 <sup>th</sup> Century Ensemble and Chamber Music Performance	10 13
Šidlík, Peter:	Filozofická koncepcia piatich svetov epistemologického priestoru Philosophical Concept of Five Worlds of Epistemological Space	14 16
Radok Žádná, Ingeborg:	Rozšírení možností uplatnení absolventov vysokých hudebních škol doplnením kurikulí předmětu z oblasti manažerských dovedností Expanding career prospects of graduates from higher education music institutions by including management skills courses in the curricula	17 20
Waleczek, Wojciech:	Transfer of Emotions in Liszt's Piano Transcriptions and Paraphrases Transfer emócií v Lisztových klavírnych transkripciách a parafrázach	21 31

### Zo života HUAJA / From the Life of JAMAA

Putovná výstava 100 let symbolů české státnosti	20
Yuk Fan Chan: Stáž v rámci programu ERASMUS+ / Traineeship in frame of program ERASMUS+	31
Aktivity v rámci programu ERASMUS+ / Activities in frame of program ERASMUS+	32
Soviarová-Kavuljaková, Eva: 10. ročník festivalu a workshopov Medzinárodné interpretačné dni klasickej gitarovej hry v Banskej Štiavnici	33
Soviarová-Kavuljaková, Eva: 10 <sup>th</sup> Festival and Workshops International Days of Classical Guitar Performance	34

## Zábery z promócií a aktivít HUAJA

Photos from Graduation Ceremony and Activities JAMAA



Promócie / Graduation, 23. 6. 2018



Deň otvorených dverí / Doors open day, 10. 3. 2018



Schemnitiensis, zbor Melódia Fil'akovo,  
Grand Matej, 4. 3. 2018

Schemnitiensis, Sv. Anton, 28. 4. 2018

**u.** fond  
na podporu  
umenia

**SCHEMNITIENSIS**  
7. Medzinárodný hudobný festival / 7<sup>th</sup> International Music Festival



**Koncert usporiadaný k 100. výročiu vzniku ČSR, 14. 7. 2018**

Štátny komorný orchester Žilina, Leoš Svárovský, dirigent  
Adam Marec – gitara, Lidia Parra Avila – husle, Yuk Fan Chan – gitara  
Kostol Nanebovzatia Panny Márie

**U.** fond  
na podporu  
umenia



HUDOBNÁ A UMELECKÁ AKADEMIA JÁNA ALBRECHTA  
Banská Štiavnica s.r.o.  
Ján Albrecht Music and Art Academy

Botanická 2 / 969 01 Banská Štiavnica / SLOVAKIA  
E-mail: [info@huaja.org](mailto:info@huaja.org) Tel: +421905 520 508

[www.huaja.org](http://www.huaja.org)

